



# La Sommelière

**Notice d'utilisation  
Instruction Manual**

**CAF52**



*Cet appareil est exclusivement réservé au stockage de fromages  
This appliance is only for cheeses storage*

## **CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ**

Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mise en garde et les conseils utiles qu'elle contient. Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait en effet pas être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

### **Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou n'ayant pas appris à utiliser l'appareil, dans le cadre où ils sont encadrés par une personne informée et ayant conscience des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (aussi proche de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec et de s'enfermer à l'intérieur.
- Si l'appareil, doté d'un joint de porte magnétique, doit être remplacé par un autre appareil doté d'un loquet sur la porte ou sur le joint, vérifiez bien que le loquet est hors d'état de fonctionner avant de vous débarrasser de l'ancien appareil. Cela évitera de transformer cet appareil en piège pour les enfants.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

### **Sécurité générale**

- ATTENTION — Cet appareil est conçu pour fonctionner dans un foyer domestique.
- ATTENTION — Ne rangez jamais de substances inflammable tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.
- ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- ATTENTION — Maintenez les ventilations biens ouvertes, et vérifiez bien que l'air peut circuler par les ouvertures, surtout si l'appareil est encastré dans le mur.
- ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
- ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.
- ATTENTION — Le système réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez jamais l'appareil aux flammes.

### **Liquide réfrigérant**

De l'isobutane réfrigérant (R600a) est utilisé dans le circuit réfrigérant de l'appareil ; Il s'agit d'un gaz naturel hautement inflammable, et donc dangereux pour l'environnement. Pendant les transports et l'installation de l'appareil, vérifiez qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé. Le réfrigérant (R600a) est un liquide inflammable.

**Attention : Risque d'incendie**

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit.

Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution

**Sécurité électrique**

- Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Vérifiez bien que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
- Débranchez votre appareil avant de procéder au changement de l'ampoule.
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants. En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.

**Utilisation quotidienne**

- Attention ! Les appareils de réfrigération sans compartiment 4 étoiles ne conviennent pas pour la congélation de denrées alimentaires.
- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de

l'appareil.

### **Attention ! Nettoyage et entretien**

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

### **Information importante à propos de l'installation**

- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable
- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien alimenté en huile.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.

### **ÉCONOMIES D'ÉNERGIE**

- Pour limiter la consommation électrique de votre appareil:
- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre «Installation de votre appareil»).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en nettoyant périodiquement le condenseur (voir chapitre «Entretien courant de votre appareil»).
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.

### **Recommandations d'agencement :**

L'agencement suivant, des équipements de votre appareil (tiroirs, bacs, clayettes...), est recommandé pour que l'énergie soit utilisée le plus rationnellement possible par l'appareil de réfrigération. Tout changement de cet agencement peut impacter la consommation énergétique de l'appareil.

### **Dépannage et pièces détachées :**

- Tout opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.
- Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

Les pièces de rechange esthétiques et fonctionnelles conformément au RÈGLEMENT (UE) 2019/2019 (Annexe II, point 3.), sont mises à disposition des réparateurs professionnels et utilisateurs finaux pour une période 7 ans ou 10 ans (Liste en Annexe II, point 3.a.1 et 3.a.2) à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle. La liste des pièces de rechange et la procédure pour les commander (accès professionnels / accès particulier) sont accessibles sur le site internet suivant : [www.interfroidservices.fr](http://www.interfroidservices.fr) ou par voie postale à l'adresse suivante : FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE Pour les autres pièces détachées fonctionnelles et non spécifiées dans le règlement UE 2019/2019, elles sont disponibles pour une durée de 10 ans. La garantie constructeur est de 1 an pour les pièces fonctionnelles.



R600a

### Instructions de sécurité



Attention: N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammable dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.



Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a), elles ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, décellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.



Attention: Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf si elles sont du type recommandé par le fabricant.

**Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles et est conforme notamment aux normes suivantes :**

**1907/2006 (REACH)**

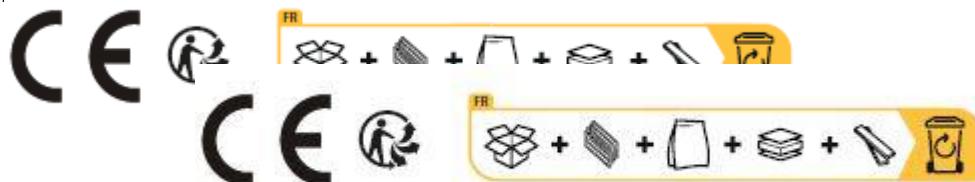
**2011/65/EU (ROHS)**

**2006/95/CE relative à la sécurité électrique**

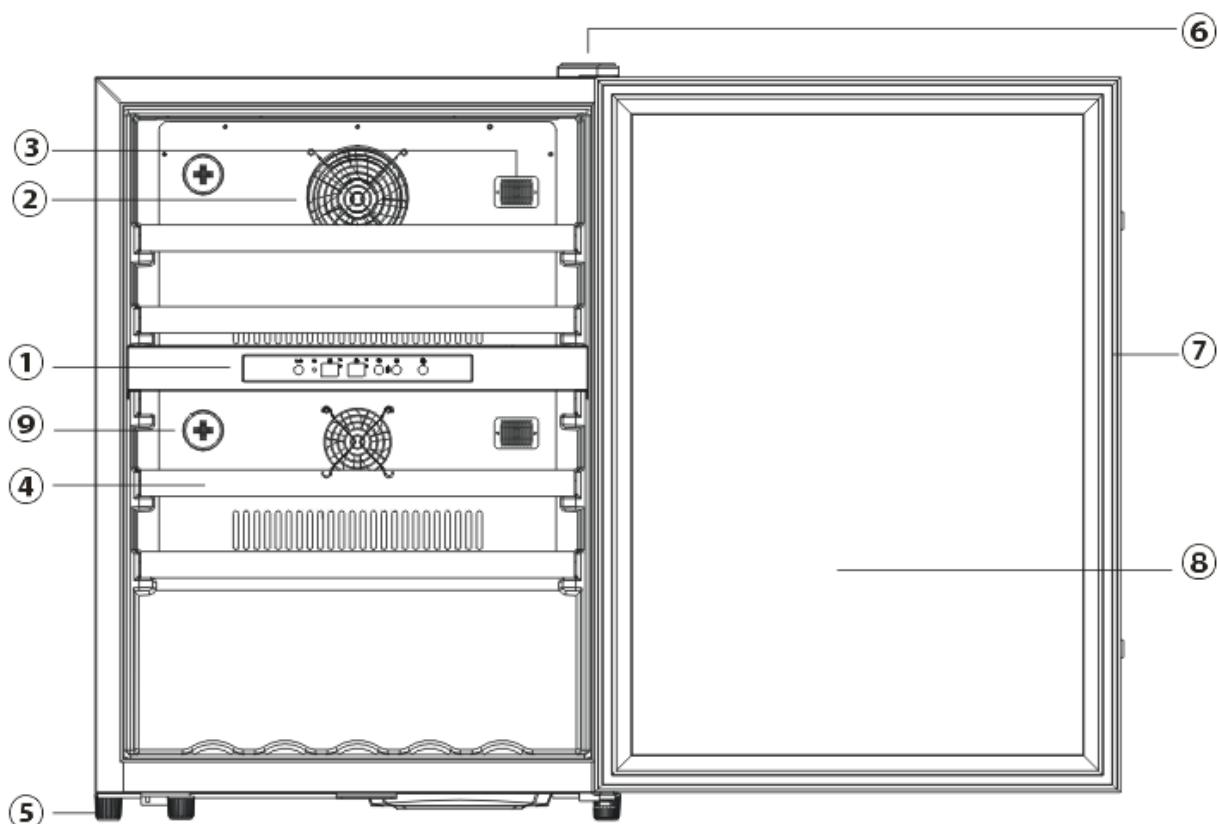
**2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique**

**2008/48 relative au champ électromagnétique**

**201**



## DESCRIPTION DU PRODUIT



1	Panneau de contrôle
2	Ventilateur
3	Sonde de température
4	Clayette en bois avec plateau
5	Pieds réglables
6	Cache charnière de porte
7	Joint de porte
8	Porte vitrée traitée anti-UV
9	Filtre à charbon

Pour en savoir plus sur votre produit, consulter la Base EPREL en ligne. Tel que défini dans le règlement délégué (UE) 2019/2016 de la Commission, toutes les informations relatives à cet appareil de réfrigération sont disponibles sur la Base EPREL (European Product Database for energy labelling). Cette base vous permet de consulter les informations et la documentation technique de votre appareil de réfrigération. Vous pouvez accéder à la Base EPREL en scannant le QR code présent sur l'étiquette énergie de votre appareil ou en vous rendant directement sur : [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) et en renseignant le modèle de votre appareil de réfrigération.

Avant de mettre au rebut votre armoire à vin usagée ou un autre appareil usagé, démontez sa porte et laissez les clayettes en place afin qu'un enfant ne puisse pas facilement monter dedans.

## AVERTISSEMENT

Avant de brancher votre armoire à vin sur une prise électrique, laissez la reposer à la verticale pendant environ 2 heures. Cela permet de réduire les risques de dysfonctionnement du système de réfrigération dû à la manutention durant le transport.

## AVERTISSEMENT

Placez l'armoire à vin dans un endroit où elle ne sera pas exposée à la lumière directe du soleil, ni à d'autres sources de chaleur (réchaud, chauffage, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut détériorer le revêtement acrylique. Les sources de chaleur peuvent accroître la consommation électrique. Si la température ambiante est extrêmement froide, cela peut empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.

Installez l'appareil sur une surface plane, horizontale et suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil.

## AVERTISSEMENT

N'obstruez jamais les orifices de ventilation, car l'appareil risquerait de surchauffer et de s'arrêter automatiquement. Vous devrez alors attendre qu'il ait suffisamment refroidi pour rebrancher l'appareil.

## ATTENTION

N'installez pas l'appareil dans un environnement chaud ou humide, par exemple à côté d'un radiateur ou d'un four.

Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, nettoyez les surfaces intérieures et les joints d'étanchéité à l'aide d'un chiffon humide.

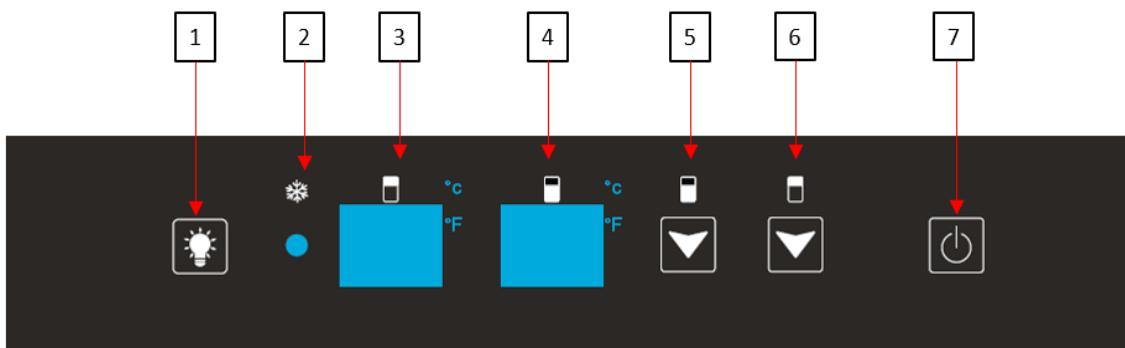
## AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être branché sur une prise secteur munie d'une mise à la terre, délivrant une tension de 220–240V, 50 Hz. La tension d'alimentation doit être respectée.

Après avoir transporté la cave veuillez attendre 24h avant de brancher votre appareil. Essayez de ne pas l'incliner à plus de 45° quand vous déplacez votre cave afin de préserver le gaz dans le circuit réfrigérant.

Lorsque vous sélectionnez une position pour votre appareil, vous devez vous assurer que le plancher est plat et ferme, et que la pièce est bien aérée. Cet appareil est indiqué pour un fonctionnement dans des pièces dont la température ambiante est bien spécifique, cette classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. La température ambiante a une incidence sur la température intérieure et l'hygrométrie de votre cave. Pour un fonctionnement optimal, les réglages de votre cave sont effectués pour des températures ambiantes de 23°C à 25°C.

## PANNEAU DE CONTROLE



<b>1</b>	Bouton pour activer / désactiver la lumière
<b>2</b>	Indique si la fonction hiver est en marche par un témoin lumineux allumé
<b>3</b>	Affichage de la température réglée dans la zone supérieure de la cave. Pour afficher la température réelle, appuyer simultanément sur les boutons de réglage de la température (5) et (6). La température réelle s'affiche. Après 10 secondes la cave revient au mode initial et indique automatiquement la température programmée.
<b>4</b>	Affichage de la température réglée dans la zone inférieure de la cave. Pour afficher la température réelle, appuyer simultanément sur les boutons de réglage de la température (5) et (6). La température réelle s'affiche. Après 10 secondes la cave revient au mode initial et indique automatiquement la température programmée.
<b>5</b>	Bouton de réglage de la température du compartiment inférieur (entre 12-20°C). Appuyer sur ce bouton pour diminuer la Température d'un degré Celsius ou Fahrenheit jusqu'à obtenir la température désirée. Une fois la température minimum atteinte, la température revient de nouveau sur la température maximum. Baisser ou augmenter la température de la cave s'effectue avec la même commande.
<b>6</b>	Bouton de réglage de la température du compartiment supérieur (entre 5-12°C). Appuyer sur ce bouton pour diminuer la Température d'un degré Celsius ou Fahrenheit jusqu'à obtenir la température désirée. Une fois la température minimum atteinte, la température revient de nouveau sur la température maximum. Baisser ou augmenter la température de la cave s'effectue avec la même commande.
<b>7</b>	Bouton pour allumer ou éteindre l'appareil sans le débrancher.

Lorsque vous branchez l'appareil sur une prise de courant, il affiche automatiquement la température de réglage.

Pour afficher la température réelle, appuyer simultanément sur les boutons de réglage de la température (5) et (6). La température réelle s'affiche. Après 10 secondes la cave revient au mode initial et indique automatiquement la température programmée.

Sélectionnez l'unité de mesure en degrés Celsius par le symbole °C ou en Fahrenheit par le symbole °F en appuyant 3 secondes sur le bouton (6).

**IMPORTANT : pour optimiser le fonctionnement de l'appareil il est important de régler les températures en respectant un écart de 10°C maximum entre le compartiment haut et bas (18 et 8°C par exemple).**

## MODE VACANCES

Le mode Vacances est disponible pour l'observation de certaines fêtes religieuses. Ce mode éteint les affichages, l'éclairage intérieur et les alarmes sonores et les empêche de se rallumer. Les opérations de refroidissement normales auront toujours lieu.

Pour lancer le mode vacances, appuyez simultanément sur les touches d'alimentation (7) et d'éclairage (1) pendant au moins 3 secondes. Le voyant lumineux clignotera quatre fois et confirmera que le mode vacances est activé. Le mode vacances peut être arrêté en répétant le processus ci-dessus.

Le mode vacances se terminera automatiquement après 96 heures.

## MODE ECO-DEMO

Le mode démo éco peut être activé en présentant l'appareil lors d'expositions, de salons ou dans les salles de vente. En mode démo éco, le compresseur et tous les moteurs de ventilateur sont éteints.

En appuyant et en maintenant enfoncé en même temps au moins trois secondes (1),(5) et (6), le voyant lumineux clignotera cinq fois pour confirmer la saisie et l'appareil fonctionnera en mode démo-éco. Le mode démo-éco peut être abandonné en répétant le processus ci-dessus, à noter que le compresseur et le ventilateur s'activeront 5 secondes plus tard (pour des raisons de protection du compresseur).

### Anomalies de fonctionnement

« HH » : lorsque la température est anormalement haute, ce message d'erreur apparaît sur le tableau de commande. Une alarme sonore vous prévient. Ce signal s'arrête lorsque vous appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.

« LL » : lorsque la température est anormalement basse, ce message d'erreur apparaît sur le tableau de commande. Une alarme sonore vous prévient. Ce signal s'arrête lorsque vous appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt

### Changer l'ampoule

Cet appareil est constitué d'un éclairage, il doit être changé par un professionnel. La durée de vie de cet éclairage est normalement suffisant pour qu'aucun changement ne soit effectué. Si toutefois vous avez besoin de remplacer l'éclairage, et malgré tout le soin apporté lors de la fabrication de votre cave à fromage, l'éclairage était défectueux, veuillez contacter votre service après-vente pour toute intervention.



## POSITION HIVER : comment fonctionne-t-elle ?

1. Lorsque la température réglée à l'intérieur de la cave est inférieure à la température extérieure, le circuit de refroidissement se met en marche afin d'abaisser la température.
2. Lorsque la température réglée à l'intérieur de la cave est supérieure à la température extérieure (dans un garage ou dans une cave l'hiver par exemple), le circuit de chauffe se met en marche pour assurer le maintien de la température demandée.

Ainsi la température ambiante n'influe pas sur la température à l'intérieur de votre cave.

## PROBLEMES / SOLUTIONS

Symptômes	Cause possible	Solutions
Votre armoire à vin ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas alimenté en électricité.	Assurez-vous que la prise est bien branchée. Assurez-vous que le fusible protégeant cette prise n'est pas grillé.
Votre armoire à vin n'atteint pas la température désirée.	L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur. La ventilation est insuffisante. La porte n'est pas bien fermée ou ouverte trop fréquemment.	Placez votre appareil loin d'une source de chaleur. Respectez la distance de 10 cm libres à l'arrière de l'appareil. Vérifiez qu'une bouteille mal positionnée ne bloque pas la fermeture de la porte. Ouvrir moins souvent.
De la glace se forme à l'intérieur de votre armoire à vin.	Trop d'humidité ambiante. La température réglée est trop basse.	Débranchez votre appareil et ne le rebrancher qu'après la fonte de la glace. Réglez une température plus élevée

## DÉCHET RESPECTANT L'ENVIRONNEMENT



Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective.

Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective.



Ce produit est conforme aux normes CE en vigueur

La Sommelière  
143 boulevard Pierre Lefacheux  
72 230 Amage-France

## **GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

**For your own safety and for the proper utilisation of the appliance, read this manual carefully, including the warnings and recommendations, before installing the appliance and using it for the first time.** In order to avoid damage to the appliance and/or personal injury, persons using the appliance should be fully familiar with its operation and safety functions. Keep these recommendations close to the appliance, for future reference, and ensure that the document is transferred with the appliance, if it is sold or in the case of moving. This will ensure optimum operation of the appliance.

To avoid any risk of injury, keep this manual. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of operating/handling errors concerning the appliance.

### **Safety of children and other vulnerable persons**

- This appliance may be used by children aged 8 years and above, and by persons who are physically, sensorially or mentally handicapped, or who have not learned to use the appliance, providing they are supervised by a person familiar with the appliance and who is aware of the risks involved. Children should not be allowed to play with the appliance. User cleaning and servicing operations should not be carried out by children, unless they are more than 8 years old and are supervised.
- Keep all packaging out of the reach of children, as there is a risk of suffocation.
- If you decide to scrap the appliance, disconnect it from the wall socket, cut the connection cable (as close to the appliance as possible) and remove the door, in order to prevent children playing with it, with the resulting risk of electric shock or being trapped inside.
- If an appliance with a magnetic door seal is being replaced by another appliance with a latch on the door or on the seal, ensure that the latch is disabled before selling or scrapping the old appliance. This will prevent the appliance from being transformed into a trap for children.
- Keep the appliance and its power cable out of reach of children less than 8 years old.

### **General safety**

- CAUTION — This appliance is designed for home use.
- CAUTION — Never store inflammable substances, such as aerosols, inside the appliance, as they could leak or release fluids.
- CAUTION — A damaged power cable should be immediately replaced by the manufacturer or by a qualified retailer, in order to avoid any risk of electric shock.
- CAUTION — Keep the ventilation openings well open and ensure that air can circulate, especially if the appliance is recessed into a wall.
- CAUTION — Do not damage the refrigerating circuit.
- CAUTION — Do not use electrical appliances inside the compartment, unless they are tolerated by the manufacturer.
- CAUTION — The refrigerating and insulating systems contain inflammable gases. When the appliance is scrapped, it should be deposited at an accredited collection centre. Do not expose the appliance to fire.

### **Refrigerating fluid**

The refrigerating circuit in the appliance uses refrigerating isobutane (R600a), which is a highly inflammable natural gas and is therefore dangerous for the environment. When transporting or installing the appliance, ensure that no element of the refrigerating circuit is damaged. The refrigerating fluid (R600a) is inflammable.

**Caution: Fire risk**

If the refrigerating circuit is damaged:

- Avoid open flames or any source of combustion.
- Ensure that the room in which the appliance is installed is well ventilated.

It is dangerous to change the specification of the appliance in any way whatsoever.

Damage to the power cable may cause a short circuit and/or electric shock.

**Electrical safety**

- We decline any liability in respect of incidents caused by poor electrical installation.
- Do not extend the power cable. Do not use an extension cable, or adapter, or multi-way socket.
- Check that the wall socket is not damaged. A wall socket in poor condition may cause the appliance to overheat and explode.
- Check that the wall socket used for the appliance is properly accessible.
- Never pull on the main power cable.
- Ensure that the appliance is always electrically earthed.
- If the wall socket is loose, do not connect the cable, as there is a risk of electric shock or fire.
- Do not use the appliance if the interior lighting cover is not installed.
- Disconnect the appliance before replacing the lighting bulb.
- The appliance operates on a single phase 220~240 V / 50 Hz power supply. The appliance must be connected to an earthed wall socket, in accordance with applicable recommendations.
- Do not attempt to replace a damaged power cable, contact your after-sales service.
- The power socket must be easily accessible but out of reach of children. In case of doubt, contact your installation technician.

**Daily utilisation**

- Caution ! Refrigerating appliance without 4 stars compartment are not suitable for freezing foodstuffs
- Do not store inflammable substances or fluids inside the appliance. This would create a risk of explosion.
- Do not operate other electrical equipment inside the appliance (mixers, whirling rotor for ice cream, etc.).
- When disconnecting the appliance, grip the plug firmly and do not pull on the cable.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Keep the appliance away from candles, luminaires and open flames, in order to avoid fire risk.
- This appliance is only designed to store wines and drinks.
- The appliance is heavy. Be careful when moving it.
- If your appliance is equipped with castors, remember that these are only designed to facilitate minor movements. Do not move the appliance over long distances.
- Do not lean or climb on the appliance or its elements.
- In order to avoid falling objects and to prevent damage to the appliance, do not overload the compartments of the appliance.

**Caution! Cleaning and servicing**

- Before carrying out servicing, switch off the power supply and disconnect the appliance.
- When cleaning the appliance, do not use metal objects, steam systems, volatile fluids, organic solvents or abrasive substances.
- Do not use sharp or pointed objects to remove ice. Use a plastic scraper.

**Important information concerning installation!**

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance
- To ensure proper electrical connection, follow the recommendations given in the present manual.
- Unpack the appliance and visually check that it is not damaged. Do not connect a damaged appliance. Inform your retailer or point of sale of any damage. In such a case, keep the packaging.
- It is recommended that the appliance be allowed to settle for at least 4 hours before connecting the electrical power supply, so that the compressor fluid feed is correct.
- Proper air circulation is necessary to avoid overheating. To ensure sufficient ventilation, observe the installation recommendations provided.
- In order to avoid fire risk, wherever possible, ensure that the appliance is not in contact with walls or with any hot element (compressor, condenser). Observe the installation recommendations.
- The appliance should not be placed close to radiators or cooking hot plates or gas rings.
- Check that electrical sockets remain accessible when the appliance is installed.

**POWER SAVING**

To limit the electricity consumption of your appliance:

- Install it in an appropriate place (see “Installing your appliance”).
- Leave the doors open as little time as possible.
- To ensure that the appliance operates properly, clean the condenser regularly (see “Routine servicing of your appliance”).
- Regularly inspect the door seals and ensure that they are still closing properly. If this is not the case, contact your after-sales service.

**Recommendation combination:**

The following combination of drawers, baskets, and shelves is recommended for energy to be used as efficiently as possible by the refrigeration unit.

**Trouble shooting and spareparts**

- Any electrical work should be carried out by a qualified and skilled technician. The appliance should be repaired by an accredited repair centre, using only manufacturer's original spare parts
- Aesthetic and functional spare parts in accordance with REGULATION (EU) 2019/2019 (Annex II, point 3.), are made available to professional repairers and end users for a period of 7 years or 10 years (List in Annex II, point 3.a.1 and 3.a.2) from the time the last unit of the model is placed on the market. The list of spare parts and the procedure for ordering them (professional access / special access) are available on the following website: [www.interfroidservices.fr](http://www.interfroidservices.fr) or by post at the following address: FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE For other functional spare parts not specified in EU regulation 2019/2019, they are available for a period of 10 years. The manufacturer's warranty is 1 year for functional parts.



R600a

**Safety regulation**

Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting

process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning: Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the structure clear of obstruction.



Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.



Warning: Do not damage the refrigerant circuit.



Refrigerating units operating on Isobutane (R600a) may not be placed in an area with sources of ignition (e.g. unsealed electrical contacts) or where the refrigerant could gather in the event of a leak. The type of refrigerant is indicated on the cabinet's type plate.



Warning: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**This device complies with all the European directives in force and their possible modifications and in particular complies with the following standards:**

**1907/2006 (REACH)**

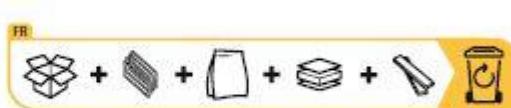
**2011/65/EU (ROHS)**

**2006/95/EC relating to electrical safety**

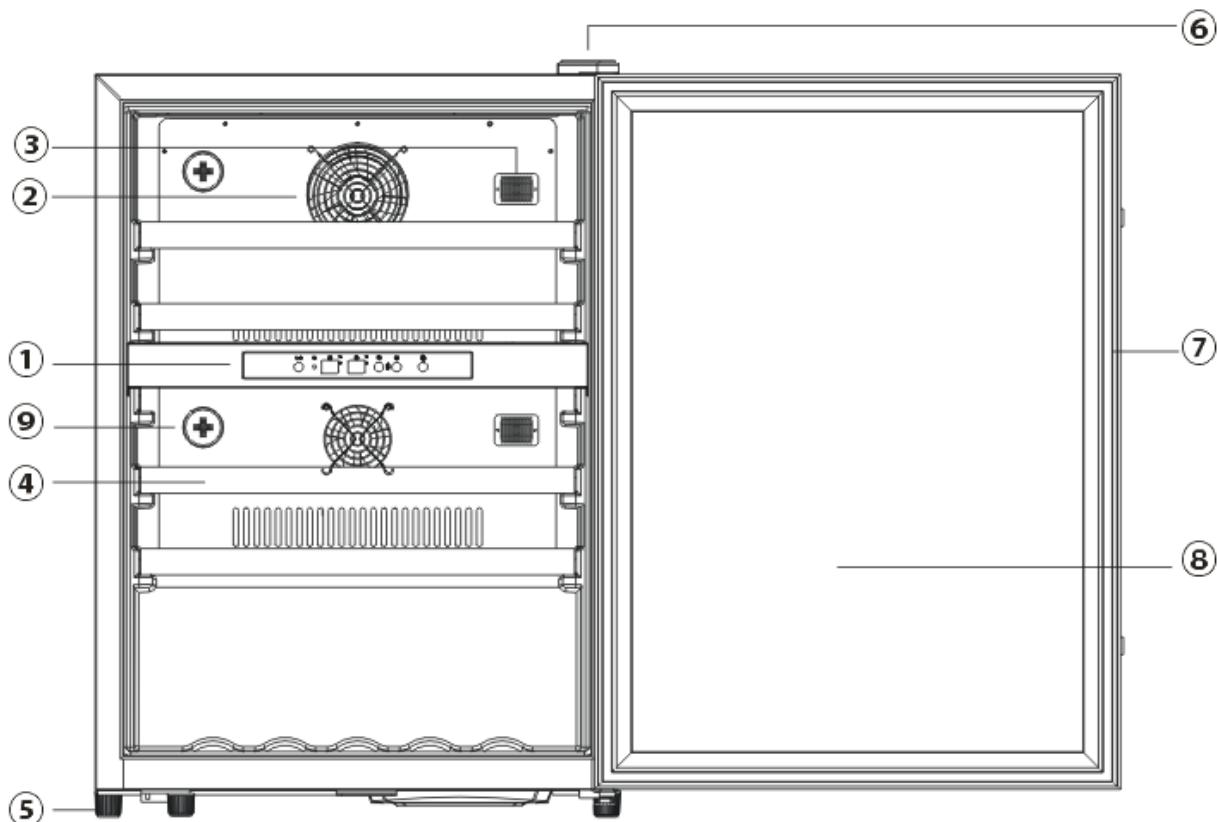
**2004/108/EC relating to electromagnetic compatibility**

**2008/48 relating to the electromagnetic field**

**2010/30 and 1060/2010 relating to energy labeling**



## DESCRIPTION OF YOUR PRODUCT



1	Control board
2	Inside fan
3	Sensor
4	Shelf
5	Adjustable feet
6	Hinge
7	Door seal
8	UV treatment glass
9	Carbon filter

To find out more about your product, consult the online EPREL database. As defined in Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2016, all information relating to this refrigeration appliance is available on the EPREL Base (European Product Database for energy labeling). This database enables you to consult the information and technical documentation of your refrigeration appliance. You can access the EPREL Database by scanning the QR code on the energy label of your appliance or by going directly to: [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) and searching the reference of your refrigeration appliance.



Before discarding an old wine cabinet or other old appliance, remove the door and leave the shelves in place so that children cannot easily climb inside.



Before connecting your wine into an electrical outlet, let it sit upright for about 2 hours. This reduces the risk of malfunction of the refrigeration system due to handling during transportation.



Place the wine cabinet in a place where it will not be exposed to direct sunlight or other heat sources (stove, heater, radiator, etc...). Direct sunlight can damage the acrylic coating. The heat sources may increase electrical consumption. If the ambient temperature is extremely cold, it may prevent the proper functioning of the device.

Install the unit on a flat, horizontal surface and strong enough to support the weight of the unit.



Never block the vents because the device may overheat and stop automatically. You must then wait until it has cooled sufficiently reconnect the device



Do not install the unit in a hot or humid environment, such as near a heater or furnace.  
Before using your device for the first time, clean the insides surfaces and seal the seams with a damp cloth.



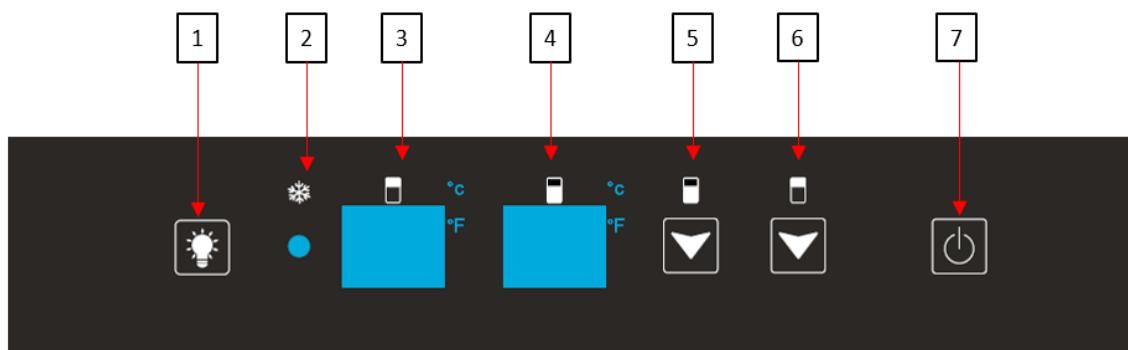
For your personal safety, this appliance must be connected to a mains socket outlet with a grounded, delivering a voltage of 220-240V, 50 Hz power supply must be respected



Wait 24h after the cellar has been moved before plugging. To preserve the cooling refrigerant, don't incline more than 45° if possible when you move the product.

When selecting a location for your appliance you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. This device is suitable for operation in rooms with a very specific ambient temperature, this climatic class is indicated on the nameplate. The ambient temperature affects the interior temperature and humidity of your cellar. For optimal operation, your cellar settings are made for ambient temperatures of 23 ° C to 25 ° C.

## DISPLAY PANEL



<b>1</b>	Button to activate / deactivate the light
<b>2</b>	Indicates whether the winter function is on by an illuminated indicator light
<b>3</b>	Display of the set temperature in the upper zone of the cellar. To display the actual temperature, simultaneously press the temperature adjustment buttons (5) and (6). The actual temperature is displayed. After 10 seconds the cellar returns to the initial mode and automatically indicates the programmed temperature.
<b>4</b>	Display of the set temperature in the lower area of the cellar. To display the actual temperature, simultaneously press the temperature adjustment buttons (5) and (6). The actual temperature is displayed. After 10 seconds the cellar returns to the initial mode and automatically indicates the programmed temperature.
<b>5</b>	Lower compartment temperature adjustment knob (between 12-20 ° C). Press this button to decrease the Temperature by one degree Celsius or Fahrenheit until the desired temperature is obtained. Once the minimum temperature is reached, the temperature returns to the maximum temperature again. Lowering or raising the temperature of the cellar is done with the same command.
<b>6</b>	Upper compartment temperature adjustment knob (between 5-12 ° C). Press this button to decrease the Temperature by one degree Celsius or Fahrenheit until the desired temperature is obtained. Once the minimum temperature is reached, the temperature returns to the maximum temperature again. Lowering or raising the temperature of the cellar is done with the same command.
<b>7</b>	Button to turn the device on or off without unplugging it.

When you plug the device into a power outlet, it automatically displays the set temperature.

To display the actual temperature, simultaneously press the temperature adjustment buttons (5) and (6). The actual temperature is displayed. After 10 seconds the cellar returns to the initial mode and automatically indicates the programmed temperature.

Select the unit of measurement in degrees Celsius by the ° C symbol or in Fahrenheit by the ° F symbol by pressing the button (6) for 3 seconds.

**IMPORTANT: to optimize the operation of the appliance, it is important to set the temperatures respecting a difference of 10°C maximum between the upper and lower compartment (18 and 8°C for example).**

## VACATION MODE

Vacation mode is available for observing certain religious holidays. This mode turns off the displays, interior lighting and audible alarms and prevents them from turning back on. Normal cooling operations will still take place.

To start holiday mode, press the power (7) and light (1) buttons simultaneously for at least 3 seconds. The indicator light will flash four times and confirm that vacation mode is activated. Vacation mode can be stopped by repeating the above process.

Vacation mode will automatically end after 96 hours.

## ECO-DEMO MODE

The eco demo mode can be activated by presenting the device at exhibitions, trade fairs or in sales rooms. In eco demo mode, the compressor and all fan motors are off.

By pressing and holding at the same time for at least three seconds (1), (5) and (6), the indicator light will flash five times to confirm the entry and the device will operate in eco-demo mode. The demo-eco mode can be abandoned by repeating the above process, note that the compressor and fan will activate 5 seconds later (for compressor protection reasons).

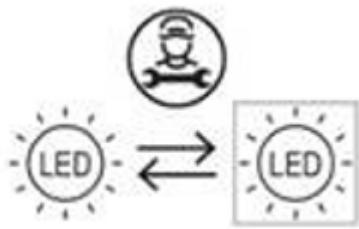
## Malfunctions

« HH »: High temperature alarm:  $T1 \geq 30^{\circ}\text{C}$  and lasted two hours the temperature alarm buzzer, frequency 1Hz, digital display "HH" , it will become normal once  $T1 \leq 29^{\circ}\text{C}$ , alarm could be stopped immediately by pressing on/off switch or removing the plug.

« LL »: Low temperature alarm:  $T1 \leq 2^{\circ}\text{C}$  and lasted half hour the temperature alarm buzzer, frequency 1Hz, digital display "LL" , it will become normal once  $T1 \geq 3^{\circ}\text{C}$ , alarm could be stopped immediately by pressing on/off switch or removing the plug.

## Change the bulb

This device consists of lighting, it must be changed by a professional. The lifespan of this light is normally sufficient for no change to be made. If, however, you need to replace the lighting, and despite all the care taken in manufacturing your cheese cabinet, the lighting was defective, please contact your after-sales service for any intervention.



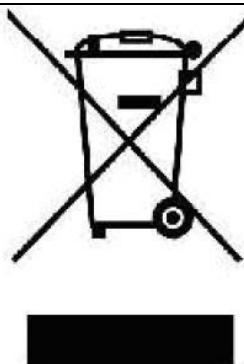
## Winter position: How does it work?

1. When the setting temperature is lower than the internal temperature of the cabinet, the machine will start to work and refrigeration. The cold circuit operating indicator light will be on.
2. When the setting temperature is higher than the internal temperature of the cabinet, the machine will stop working and stop the cooling, heating wire will begin to work to maintain cabinet temperature equilibrium.

## TROUBLE SHOOTING GUIDE

the cabinet's side panel heat up.	<ul style="list-style-type: none"> <li>It result from the dissipation of the heat from inside the cabinet, not mean something is wrong with the wine cooler.</li> </ul>
Condensation forms on the outside of the wine cooler.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Condensation will form on the outside of the wine cooler if it operate in moist areas, it does not a fault, just wipe it dry.</li> </ul>
The wine cooler seems to make too much noise.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The wine cooler is not level.</li> <li>The wine cooler bump the wall.</li> </ul>
In winter, the wine cooler does not operate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The temperature control dial may be set too high.</li> </ul>
In summer, the wine cooler does not stop.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The temperature control dial may be set too low.</li> <li>There is bad ventilating around the wine cooler.</li> <li>The door is not closed completely</li> <li>The door gasket does not seal properly.</li> <li>The door is opened too often.</li> </ul>

## Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



This appliance complies with  
The current EEC Directives

## **INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD**

Por su seguridad y para un uso adecuado de la unidad, antes de instalar y utilizar la unidad por primera vez, lea cuidadosamente este manual, incluyendo las advertencias y consejos útiles que contiene. A fin de evitar daños al aparato y/o lesiones innecesarias a usted, es importante que las personas que utilicen este aparato se familiaricen plenamente con su funcionamiento y sus características de seguridad. Guarde estas instrucciones para más tarde y recuerde guardarlas junto al aparato para poderlas pasar con el aparato cuando lo venda o se mude de casa. Esto asegurará que la unidad funcione de manera óptima.

Para evitar el riesgo de lesiones, mantenga estas instrucciones en un lugar seguro. El fabricante no puede ser considerado responsable de la manipulación incorrecta de la unidad.

### **Seguridad de los niños y otras personas vulnerables**

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por personas que no hayan aprendido a utilizarlo, bajo la supervisión de una persona informada y consciente de los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños, ya que existe el riesgo de asfixia.
- Si decide deshacerse del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca posible del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños jueguen con él y se encierren dentro.
- Si es necesario sustituir la unidad con una junta de puerta magnética por otra que tenga un pestillo en la puerta o en la junta, asegúrese de comprobar que el pestillo no funciona antes de desechar la unidad antigua. Esto evitará que este aparato se convierta en una trampa para niños.
- Mantenga la unidad y su cordón fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

### **Seguridad general**

- PRECAUCIÓN - Este aparato está diseñado para funcionar de forma doméstica.
- PRECAUCIÓN - Nunca almacene sustancias inflamables como aerosoles dentro de esta unidad ya que pueden ser derramados.
- PRECAUCIÓN - Si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarlo inmediatamente con el fabricante o con un distribuidor calificado, para evitar el riesgo de una descarga eléctrica.
- ADVERTENCIA - Mantenga las rejillas de ventilación bien abiertas, y asegúrese de que el aire pueda fluir a través de las aberturas, especialmente si la unidad está empotrada en la pared.
- PRECAUCIÓN - No dañe el circuito de refrigeración.
- PRECAUCIÓN - No utilice aparatos eléctricos dentro del compartimento a menos que sean tolerados por el fabricante.
- PRECAUCIÓN - El refrigerante y el sistema de aislamiento contienen gases inflamables. Cuando se deshaga del aparato, deséchelo en un punto de recogida autorizado. Nunca exponga el aparato al fuego.

### **Líquido refrigerante**

El isobutano refrigerante (R600a) se utiliza en el circuito de refrigeración del aparato; es un gas natural altamente inflamable y por lo tanto peligroso para el medio ambiente. Durante el transporte y la instalación del aparato, compruebe que ninguno de los componentes del circuito de refrigeración esté dañado. El refrigerante (R600a) es un líquido inflamable.

**Precaución: Peligro de incendio**

Si el sistema de refrigeración se dañó:

- Evite las fuentes de calor y todas las fuentes de ignición.
- Ventile la habitación donde se encuentra la unidad.

Es peligroso cambiar la composición de este dispositivo de cualquier manera.

Un daño en el cable puede causar un cortocircuito y/o una descarga eléctrica.

**Seguridad eléctrica**

- No podemos ser responsables de ningún incidente causado por una instalación eléctrica defectuosa.
- El cable de alimentación no debe ser alargado. No utilice un alargador, un adaptador o varios enchufes.
- Asegúrate de que el aplique de la pared no esté dañado. Un enchufe de pared dañado podría causar que la unidad se sobrecaliente y explote.
- Asegúrate de que puedes acceder a la toma de corriente de la unidad.
- Nunca tire del cable principal.
- Nunca quite la conexión a tierra.
- Si el enchufe de la pared está suelto, no enchufe el cable. Existe el riesgo de una descarga eléctrica o de un incendio.
- Nunca debe usar la unidad si la cubierta de la luz interior no está en su lugar.
- Desconecte su unidad antes de cambiar la bombilla.
- Esta unidad funciona con una corriente monofásica de 220~240V/50Hz. La unidad debe utilizar una toma de corriente con conexión a tierra según las recomendaciones actuales.
- Si el cable de alimentación está dañado, no lo sustituya, pero póngase en contacto con su centro de servicio.
- La toma de corriente debe ser fácilmente accesible pero fuera del alcance de los niños. Si no está seguro, contacte con su instalador.

**Uso diario**

- ¡Cuidado! Los refrigeradores sin un compartimiento de 4 estrellas no son adecuados para congelar alimentos.
- Nunca almacene sustancias o líquidos inflamables dentro de la unidad; esto podría causar un riesgo de explosión.
- No utilice otros aparatos eléctricos dentro de esta unidad (licuadoras, máquinas de hielo eléctricas, etc.).
- Cuando desenchufe la unidad, siempre mantenga el enchufe en sus manos y no tire del cable.
- No exponga la unidad a la luz solar directa.
- El aparato debe mantenerse alejado de velas, luces y otras fuentes de calor para evitar el riesgo de incendio.
- El dispositivo es pesado. Tengan cuidado al moverlo.
- Si su unidad está equipada con ruedas, recuerde que sólo se utilizan para facilitar pequeños movimientos. No lo mueva a grandes distancias.
- Nunca utilice el dispositivo o sus componentes para apoyarse.
- Para evitar que los objetos se caigan y para evitar que se dañe la unidad, no sobrecargue los compartimentos de la unidad.

## **¡Cuidado! Limpieza y mantenimiento**

- Antes de realizar el mantenimiento, desenchufe la unidad y desconecte la fuente de alimentación.
- No limpie la unidad con objetos metálicos, vapor, aceites volátiles, disolventes orgánicos o componentes abrasivos.
- No utilice objetos afilados o puntiagudos para quitar el hielo. Usa un raspador de plástico.

## **Información importante sobre la instalación**

- Este aparato de refrigeración no está destinado a ser utilizado como un aparato integrable.
- Para asegurar las conexiones eléctricas correctas, siga las instrucciones de este manual.
- Desembale la unidad y compruebe si hay daños visuales. No conecte la unidad si está dañada. Reporte cualquier daño al punto de venta donde lo compró. En este caso, guarde el embalaje.
- Se recomienda esperar al menos cuatro horas antes de conectar la unidad a la fuente de alimentación para que el compresor esté bien abastecido de aceite.
- Una buena circulación de aire es necesaria para evitar el riesgo de sobrecalentamiento. Para garantizar una ventilación suficiente, siga las instrucciones de instalación proporcionadas.
- Evite que la unidad toque la pared y/o entre en contacto con elementos calientes (compresor, condensador) para evitar el riesgo de incendio. Siga siempre las instrucciones de instalación con cuidado.
- El aparato no debe estar situado junto a radiadores o fuegos de cocina.
- Asegúrate de que las tomas de corriente sean accesibles una vez que la unidad esté instalada.

## **AHORRO DE ENERGÍA**

- Para limitar el consumo de energía de su dispositivo:
- Instálelo en un lugar adecuado (véase el capítulo "Instalación del aparato").
- Mantén las puertas abiertas lo menos posible.
- Asegúrese de que su unidad funciona de forma óptima limpiando periódicamente el condensador (véase el capítulo "Mantenimiento rutinario de su unidad").
- Revise periódicamente los sellos de las puertas y asegúrese de que siempre cierren bien. Si no es así, póngase en contacto con su departamento de atención al cliente.

## **Recomendaciones de diseño :**

Se recomienda la siguiente disposición del equipo de su aparato (cajones, bandejas, estantes, etc.) para que la energía sea utilizada de la manera más racional posible por el aparato de refrigeración. Cualquier cambio en esta disposición puede afectar al consumo de energía del aparato.

## **Solución de problemas y piezas de repuesto:**

- Todas las operaciones eléctricas deben ser realizadas por un técnico cualificado y competente.
- Esta unidad debe ser revisada por un Centro de Servicio Autorizado, y sólo se deben utilizar piezas genuinas.

Los siguientes repuestos: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes de luz se pondrán a disposición de los reparadores profesionales durante un período mínimo de 7 años después de que se haya comercializado la última unidad del modelo.

Las piezas de recambio estéticas y funcionales de conformidad con el REGLAMENTO (UE) 2019/2019 (anexo II, punto 3), se ponen a disposición de los reparadores profesionales y usuarios finales durante un

período de 7 o 10 años (lista en el anexo II, punto 3). .a.1 y 3.a.2) desde la puesta en el mercado de la última unidad del modelo. La lista de repuestos y el procedimiento para solicitarlos (acceso profesional / acceso especial) están disponibles en el siguiente sitio web: [www.interfroidservices.fr](http://www.interfroidservices.fr) o por correo postal en la siguiente dirección: FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE Para otras piezas de repuesto funcionales no especificadas en el reglamento de la UE 2019/2019, están disponibles por un período de 10 años. La garantía del fabricante es de 1 año para las piezas funcionales.



R600a

### Instrucciones de seguridad



Precaución: No bloquee ninguna de las rejillas de ventilación de la unidad.



Precaución: No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propelente inflamable en esta unidad.



Precaución: No dañe el circuito de refrigeración de la unidad.



Precaución: Dado que las unidades de refrigeración funcionan con isobutano (R600a), no deben colocarse en una zona con fuentes de ignición (por ejemplo, contactos eléctricos no sellados o donde el refrigerante podría acumularse en caso de fuga). El tipo de refrigerante se indica en la placa de identificación del armario.



Precaución: No utilice aparatos eléctricos en los compartimentos de los electrodomésticos a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

**Este dispositivo se ajusta a todas las directivas europeas aplicables y a cualquier enmienda a las mismas y cumple en particular con las siguientes normas:**

**1907/2006 (REACH)**

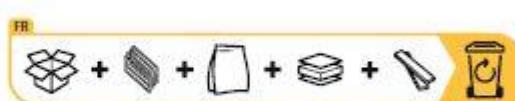
**2011/65/EU (ROHS)**

**2006/95/CE sobre seguridad eléctrica**

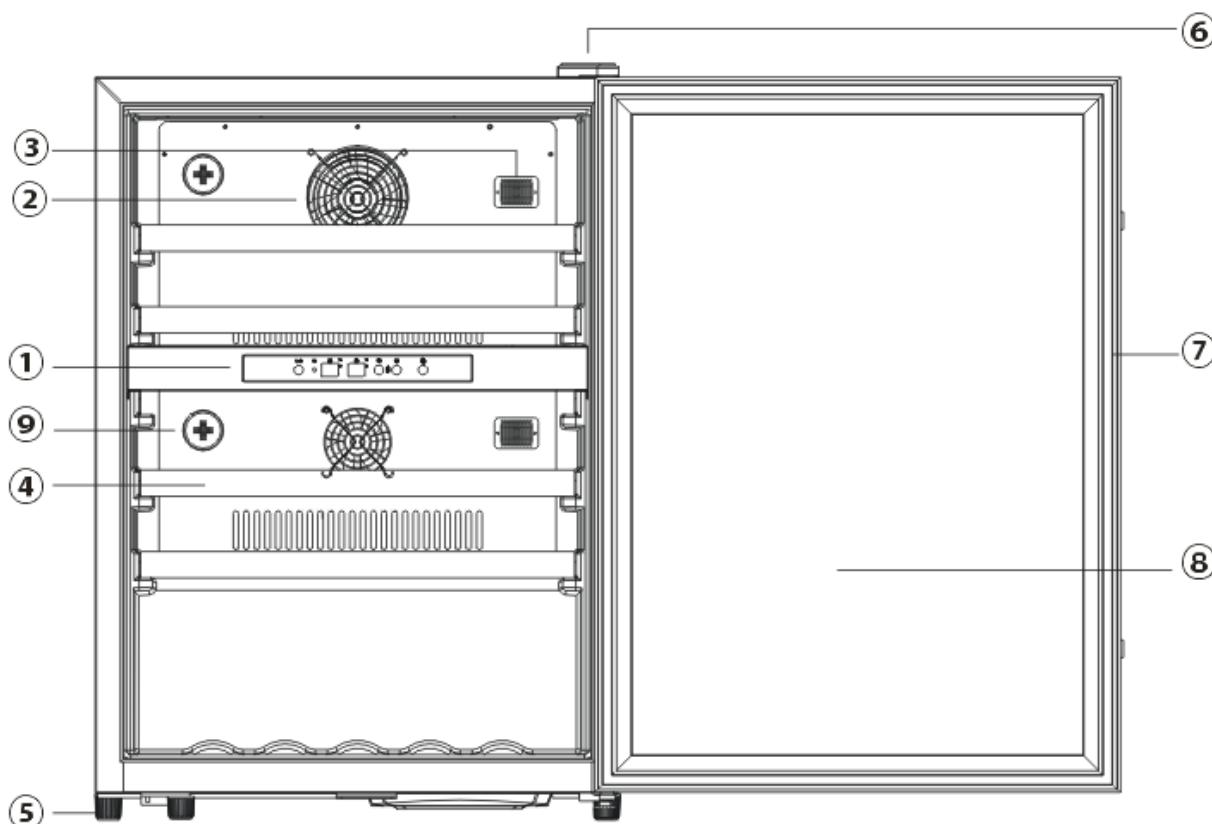
**2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética**

**2008/48 sobre el campo electromagnético**

**2010/30 y 1060/2010 sobre el etiquetado energético**



## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1	Panel de control
2	Ventilador
3	Sensor de temperatura
4	Estante de madera con bandeja
5	Pies ajustables
6	Cubierta de la bisagra de la puerta
7	Sello de la puerta
8	Puerta de cristal resistente a los rayos UV
9	Filtro de carbono

Para saber más sobre su producto, consulte la base de datos en línea de EPREL. Tal como se define en el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2019/2016, toda la información relacionada con este aparato de refrigeración está disponible en la EPREL (Base de datos europea de productos para el etiquetado energético). Esta base de datos le permite consultar la información y la documentación técnica de su aparato de refrigeración. Puede acceder a la base de datos EPREL escaneando el código QR de la etiqueta de energía de su aparato o yendo directamente a: [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) e introduciendo el modelo de su aparato de refrigeración.

Antes de deshacerse de su armario de vino u otro aparato usado, desmonte la puerta y deje los estantes en su lugar para que un niño no pueda subir a ellos fácilmente.

### AVERTISSEMENT

Antes de enchufar la cava para quesos en una toma de corriente, déjelo en posición vertical durante unas 2 horas. Esto reduce el riesgo de mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.

### AVERTISSEMENT

Coloca el armario para conservación de queso en un lugar donde no esté expuesto a la luz directa del sol o a otras fuentes de calor (estufa, calentador, radiador, etc.). La luz solar directa puede dañar la capa de acrílico. Las fuentes de calor pueden aumentar el consumo de energía. Si la temperatura ambiente es extremadamente fría, esto puede impedir que la unidad funcione correctamente.

Instale la unidad en una superficie plana y horizontal lo suficientemente fuerte para soportar el peso de la unidad.

### AVERTISSEMENT

Nunca bloquee las aberturas de ventilación, ya que la unidad puede sobrecalentarse y apagarse automáticamente. Tendrá que esperar a que se haya enfriado lo suficiente para volver a conectar la unidad.

### ATTENTION

No instale la unidad en un ambiente caliente o húmedo, como por ejemplo junto a un radiador o un horno. Antes de usar su dispositivo por primera vez, limpie las superficies interiores y los sellos con un paño húmedo.

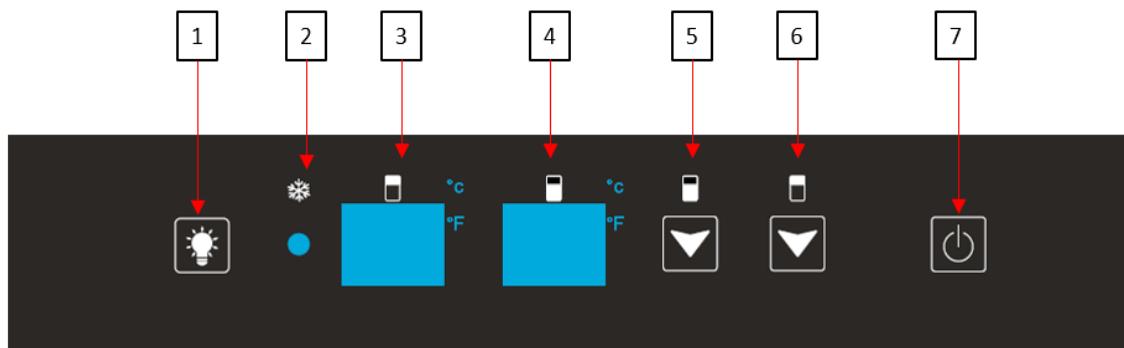
### AVERTISSEMENT

Por su seguridad personal, este dispositivo debe ser conectado a un enchufe con toma de tierra que suministre 220-240V, 50 Hz. La tensión de alimentación debe ser respetada

Después de transportar la cava, por favor espere 24 horas antes de enchufar su aparato. Intente no inclinarlo más de 45° al mover el cava para quesos para preservar el gas en el circuito de refrigerante.

Al seleccionar una posición para su electrodoméstico, debe asegurarse de que el piso esté nivelado y firme, y que la habitación esté bien ventilada. Este dispositivo es adecuado para su funcionamiento en salas con una temperatura ambiente muy específica, esta clase climática se indica en la placa de características. La temperatura ambiente afecta la temperatura interior y la humedad de su bodega. Para un funcionamiento óptimo, la configuración de su bodega está diseñada para temperaturas ambiente de 23 ° C a 25 ° C.

## TABLERO DE CONTROL



<b>1</b>	Botón para activar / desactivar la luz
<b>2</b>	Indica si la función de invierno está activada mediante una luz indicadora iluminada
<b>3</b>	Visualización de la temperatura programada en la zona superior de la bodega. Para mostrar la temperatura real, presione simultáneamente los botones de ajuste de temperatura (5) y (6). Se muestra la temperatura real. Después de 10 segundos, la bodega vuelve al modo inicial e indica automáticamente la temperatura programada.
<b>4</b>	Visualización de la temperatura programada en la zona inferior de la bodega. Para mostrar la temperatura real, presione simultáneamente los botones de ajuste de temperatura (5) y (6). Se muestra la temperatura real. Después de 10 segundos, la bodega vuelve al modo inicial e indica automáticamente la temperatura programada.
<b>5</b>	Perilla de regulación de la temperatura del compartimento inferior (entre 12-20 ° C). Presione este botón para disminuir la temperatura en un grado Celsius o Fahrenheit hasta obtener la temperatura deseada. Una vez que se alcanza la temperatura mínima, la temperatura vuelve a la temperatura máxima nuevamente. Bajar o subir la temperatura de la bodega se realiza con el mismo comando.
<b>6</b>	Perilla de regulación de la temperatura del compartimento superior (entre 5-12 ° C). Presione este botón para disminuir la temperatura en un grado Celsius o Fahrenheit hasta obtener la temperatura deseada. Una vez que se alcanza la temperatura mínima, la temperatura vuelve a la temperatura máxima nuevamente. Bajar o subir la temperatura de la bodega se realiza con el mismo comando.
<b>7</b>	Botón para encender o apagar el dispositivo sin desenchufarlo.

Cuando conecta el dispositivo a una toma de corriente, muestra automáticamente la temperatura establecida. Para mostrar la temperatura real, presione simultáneamente los botones de ajuste de temperatura (5) y (6). Se muestra la temperatura real. Después de 10 segundos, la bodega vuelve al modo inicial e indica automáticamente la temperatura programada.

Seleccione la unidad de medida en grados Celsius con el símbolo ° C o en Fahrenheit con el símbolo ° F presionando el botón (6) durante 3 segundos.

**IMPORTANTE:** para optimizar el funcionamiento del aparato, es importante programar las temperaturas respetando una diferencia de 10°C como máximo entre el compartimento superior e inferior (18 y 8°C por ejemplo).

## MODO VACACIONES

El modo de vacaciones está disponible para observar ciertas festividades religiosas. Este modo apaga las pantallas, la iluminación interior y las alarmas audibles y evita que se vuelvan a encender. Seguirán teniendo lugar las operaciones de refrigeración normales.

Para iniciar el modo de vacaciones, presione los botones de encendido (7) y de luz (1) simultáneamente durante al menos 3 segundos. La luz indicadora parpadeará cuatro veces y confirmará que el modo de vacaciones está activado. El modo de vacaciones se puede detener repitiendo el proceso anterior.

El modo de vacaciones terminará automáticamente después de 96 horas.

### **MODO ECO-DEMO**

El modo de demostración ecológica se puede activar presentando el dispositivo en exposiciones, ferias comerciales o en salas de ventas. En el modo de demostración ecológica, el compresor y todos los motores de los ventiladores están apagados.

Manteniendo pulsado al mismo tiempo durante al menos tres segundos (1), (5) y (6), la luz indicadora parpadeará cinco veces para confirmar la entrada y el dispositivo funcionará en modo eco-demo. El modo demo-eco puede abandonarse repitiendo el proceso anterior, tenga en cuenta que el compresor y el ventilador se activarán 5 segundos después (por razones de protección del compresor).

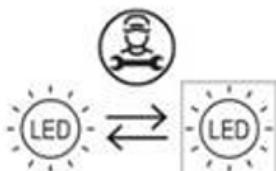
### **Anomalías de funcionamiento**

"HH": Cuando la temperatura es anormalmente alta, aparece este mensaje de error en el panel de control. Una alarma audible le avisa. Esta señal se detiene cuando se presiona el interruptor de encendido y apagado.

"LL": Cuando la temperatura es anormalmente baja, aparece este mensaje de error en el panel de control. Una alarma audible le avisa. Esta señal se detiene cuando se presiona el interruptor de encendido y apagado.

### **Cambiar la bombilla**

Este dispositivo consta de iluminación, debe ser cambiado por un profesional. Normalmente, la vida útil de esta luz es suficiente para que no se realicen cambios. Sin embargo, si necesita reemplazar la iluminación, y a pesar de todo el cuidado puesto en la fabricación de su gabinete para quesos, la iluminación estaba defectuosa, comuníquese con su servicio postventa para cualquier intervención.



### **POSICIÓN DE INVIERNO: ¿Cómo funciona?**

1. Cuando la temperatura fijada dentro del cava para quesos es más baja que la temperatura exterior, se activa el circuito de refrigeración para bajar la temperatura.
2. Cuando la temperatura en el interior del cava para quesos es superior a la temperatura exterior (en una cava para quesos en invierno por ejemplo), se conecta el circuito de calefacción para asegurar que se mantenga la temperatura requerida.

Por lo tanto, la temperatura ambiente no influye en la temperatura dentro de su cava.

**PROBLEMAS / SOLUCIONES**

Síntomas	Possible causa	Soluciones
Tu cava para quesos no funciona.	No hay suministro eléctrico para la unidad.	Asegúrese de que el enchufe esté bien conectado. Asegúrate de que el fusible que protege este enchufe no esté fundido.
Su cava para quesos no alcanza la temperatura deseada.	La unidad está colocada demasiado cerca de una fuente de calor.  La ventilación es insuficiente.  La puerta no está bien cerrada o se abre con demasiada frecuencia.	Coloque su dispositivo lejos de una fuente de calor.  Observe el espacio libre de 10 cm en la parte trasera de la unidad.  Comprueba que algo no bloquee el cierre de la puerta. Abrir menos a menudo.
Se está formando hielo en el interior de tu cava para quesos.	Demasiada humedad ambiental. La temperatura fijada es demasiado baja.	Desenchufe su aparato y no lo vuelva a enchufar hasta que el hielo se haya derretido. Establecer una temperatura más alta...

**RESIDUOS RESPETUOSOS CON EL MEDIO AMBIENTE**

El equipo eléctrico y electrónico se recoge por separado.



No elimine los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos con los residuos municipales sin clasificar, sino que los recoja por separado.



Este producto cumple con las normas actuales de la CE

El Sommelier  
143 Pierre Lefaucheux Boulevard  
72 230 Amage-Francia